

[Home](#) » [Headline](#), [Operarecensie](#)

## Marilyn Monroe speelt Turandot in Dessau

[Dessau](#) 5 oktober 2010 1 reactie

De nieuwe productie van *Turandot* van het Anhaltisches Theater Dessau draait om een spel: wie het raadsel oplost, mag met de prinses trouwen. Simpler kan niet. Maar de regie van Andrea Moses voert zo ver, dat het eenvoudige verhaal verloren gaat. Uiteindelijk wint de muziek.



Iordana Derilova, alias Marilyn-Turandot (foto: Anhaltisches Theater Dessau).

Precies een jaar geleden klonk vanaf de bühne van Dessau – het grootste draaiende toneel van Duitsland – een zowel qua muziek als regie inspirerende uitvoering van *Lohengrin*. In handen van de toen nieuwe huisregisseur Andrea Moses en de toen nieuwe Generalmusikdirektor Antony Hermus kondigde zich een veelbelovende en spannende heropleving van het theaterleven in de provinciestad aan, een stad die normaal niet zo bruist van leven en economische voorspoed.

Hetzelfde duo is dit jaar goed voor een nieuwe productie van *Turandot*. Helaas krijgt de geniale samenwerking tussen muziek en regie, die van *Lohengrin* zo'n succes maakte, in deze *Turandot* geen vervolg. Het werk valt uiteen, regie en muziek gaan een eigen weg en het 'Dessau-wonder' herhaalt zich niet.

Andrea Moses maakt van de ijskoude, genadeloze prinses uit Peking een provocerende 'Marilyn Monroe', afkomstig uit een tv-quizz of talkshow. De Chinezen zijn leden van een exclusieve golfclub, die zich vermaken met de executies van buitenstaanders. In de eerste akte spelen ze golf met het hoofd van de prins van Perzië. Altijd ligt wel ergens een afgehakt hoofd op het toneel, dat vormgegeven is als de achtergrond van een tv-quiz.



Scène in Turandots Riddle Club (foto: Anhaltisches Theater Dessau).

Het idee van deze tv-quiz is jammer genoeg een zeer saaie aankleding voor het hele stuk. Vanaf het einde van de tweede akte zijn de handelingen volstrekt zinloos en sleept het verhaal zich moeizaam voort naar het einde van de opera. Waarom houdt Calaf van Turandot, en omgekeerd? Waarom sterft Liù? Welke koning wordt bejubeld door de clubleden? Het is een typisch voorbeeld van een mislukte regietheater-voorstelling: het 'geniale' idee houdt geen stand, het functioneert slechts tot op bepaalde hoogte en het geheel blijft onbevredigend.

Van het zangersfront komt ook geen eensgezinde redding. Iordanka Derilova heeft als 'Marilyn-Turandot' een sterke présence en een solide stem, die zeker een paar van haar collega's bij grotere huizen in de schaduw zou stellen. Maar in de Calaf van Sergey Drobyshevskiy vindt ze geen gelijke: de prinses blijft in die zin onverslagen.



(Foto: Anhaltisches Theater Dessau).

Pavel Shmulevich heeft een veel te jonge stem om de oude Timur overtuigend te vertolken. Zo moet hij onrealistisch veel overdrijven bij het betreuren van de dood van Liù. Ook de Nederlandse sopraan Angelina Ruzzafante heeft een blinkende, frisse stem, die daardoor puur en helder klinkt, maar helemaal 'roldekkend' is ze niet.

Door het ongelukkige regieconcept komt het terzet van Ping (de altijd mooi klinkende Wiard Witholt), Pong (David Ameln) en Pang (Angus Wood) in de tweede akte op mij langdradiger over dan ooit tevoren.

De werkelijke en enige winnaar van de avond is voor mij Antony Hermus. Van de eerste noot tot de laatste dirigeert hij niet alleen, hij zingt koor en solisten hun rollen haast voor, waardoor iedereen goed inzet. Een tour de force en een bewijs van harde arbeid: Hermus is zeker niet zo'n dirigent die zich in een 'turrus eburnea' terugtrekt en als halfgod in de heilige, donkere sferen van de muziek rondzweeft. Hij blijft bij 'zijn mensen', leidt met precisie en lichte speelsheid en is niet bang voor fortissimo en grootste Puccini-effecten. Met hem krijgt de avond uiteindelijk toch een winnaar!

Zie voor meer informatie de website van het [Anhaltisches Theater Dessau](http://www.anhaltisches-theater-dessau.de).

*Alessandro Anghinoni is correspondent van Place de l'Opera in Berlijn en Zürich. Hij is vertaler van beroep en schrijft regelmatig over opera. Voorheen voor bladen als Opernwelt, tegenwoordig op zijn blog [Operello&Operella](http://www.operello.com).*

door [Alessandro Anghinoni](http://www.operello.com)

Turandot  
Giacomo Puccini

Uitgevoerd door: Anhaltische Philharmonie en Opernchor des Anhaltisches Theater Dessau onder leiding van Antony

Hermus.

Solisten: Iordanka Derilova, Pavel Shmulevich, Sergey Drobyshevskiy, Angelina Ruzzafante, Wiard Witholt, Angus Wood, David Ameln, e.a.

Regie: Andrea Moses.

Bezocht op 3 oktober 2010

Lees ook:

- **Hermus opent in Dessau met Turandot**

Het seizoen van het Anhaltisches Theater in Dessau gaat van start met een nieuwe productie van Turandot van Puccini. De Nederlandse 'Generalmusikdirektor' Antony Hermus leidt de voorstelling, in de cast zit onder andere de Nederlandse bariton Wiard Witholt. Hij zingt Ping.... [...]

- **Opera over Marilyn Monroe in première**

De Nederlandse Opera en het Holland Festival presenteren op zaterdag 9 juni de wereldpremière van Waiting for Miss Monroe, de tweede opera van Robin de Raaff, geschreven ter gelegenheid van de vijftigste sterfdag van de Amerikaanse actrice en zangeres.... [...]

- **Dessau trapt Ring af met veel Nederlanders**

Het Anhaltisches Theater Dessau begint zaterdag 12 mei aan zijn eerste complete Ring des Nibelungen sinds een halve eeuw met een productie van Götterdämmerung. De Nederlandse inbreng is groot, met Antony Hermus op de bok en drie Nederlandse solisten.... [...]

- **Een Nederlands wonder in Dessau**

In Dessau is een nieuw operatijdperk begonnen onder leiding van Antony Hermus, de Nederlandse dirigent die dit seizoen Generalmusikdirektor is geworden in de Duitse stad. Met een fantastische Lohengrin trapte hij op 3 oktober zijn nieuwe job glansrijk af. Ook de Nederlandse bariton Wiard Witholt blonk uit.... [...]

- **Monroe trotseert modern muziekgeweld**

Zaterdagavond ging Waiting for Miss Monroe in wereldpremière in de Stadsschouwburg Amsterdam. De jonge regisseur Lotte de Beer gaf de opera van Robin de Raaff knap gestalte. Gelukkig maar, want van de ongenaakbare vocalen moest het werk het niet hebben.... [...]

  **1 reactie »**



• **Kevin** zei:

For me she was more Sharon Stone, but that didn't save the production either. Sadly.

# dinsdag 5 oktober 2010 om 18:30

## Laat uw reactie achter!

Hieronder kunt u een reactie geven op dit artikel.

Operaliefhebbers: wees aardig voor elkaar. Houd het taalgebruik netjes en blijf bij het onderwerp.

Naam (vereist)

E-mail (wordt niet getoond) (vereist)

Website (optioneel)